

# STIC Translation Branch Request Form for Translation

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/stic/stic-transhome.htm>

SPE Signature Required for RUSH

Information in shaded areas marked with an \* is required

Fill out a separate Request Form for each document

\*U. S. Serial No. \_\_\_\_\_

\*Requester's Name: P. Dharia

Phone No.: 605-1231

Office Location: 6803 PK2 Art Unit/Org.:

Is this for the Board of Patent Appeals? No

Date of Request: Jan 21/04

\*Date Needed By: Jan 21/04

(Please indicate a specific date)

## Document Identification (Select One):

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. \_\_\_\_\_ Patent

\*Document No. \_\_\_\_\_

\*Country Code \_\_\_\_\_

\*Publication Date \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

No. of Pages \_\_\_\_\_ (filled by STIC)

2. \_\_\_\_\_ Article

\*Author \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_ Other

\*Type of Document \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

Translations Branch  
The world of foreign prior art to you.



To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

➤ Will you accept an English Language Equivalent? (Yes/No)

➤ Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation? (Translator will call you to set up a mutually convenient time) Yes/No

➤ Would you like a Human Assisted Machine translation? (Yes/No)

Human Assisted Machine translations provided by Perwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

## STIC USE ONLY

### Copy/Search

Processor: KEJ

Date assigned: 2/23/04

Date filled: \_\_\_\_\_

Equivalent found: (Yes/No) \_\_\_\_\_

Doc. No.: Equivalent

Country: US 6252352

### Translation

Date logged in: \_\_\_\_\_

PTO estimated words: \_\_\_\_\_

Number of pages: \_\_\_\_\_

In-House Translation Available: \_\_\_\_\_

### In-House

Translator: \_\_\_\_\_

Assigned: \_\_\_\_\_

Returned: \_\_\_\_\_

### Contractor:

Name: \_\_\_\_\_

Priority: \_\_\_\_\_

Sent: \_\_\_\_\_

Returned: \_\_\_\_\_



# STIC Translation Branch Request Form for Translation

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 1/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/stic/stic-transhome.htm>

SPE Signature Required for RUSH

Information in shaded areas marked with an \* is required

Fill out a separate Request Form for each document

\*U. S. Serial No. \_\_\_\_\_

\*Requester's Name: P. Dharis

Phone No.: 605-1231

Office Location: \_\_\_\_\_

6803 PK2 Art Unit/Org.: \_\_\_\_\_

Is this for the Board of Patent Appeals? No

Date of Request: Immediate

\*Date Needed By: Immediate

(Please indicate a specific date)

## Document Identification (Select One):

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. \_\_\_\_\_ Patent

\*Document No. \_\_\_\_\_

\*Country Code \_\_\_\_\_

\*Publication Date \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

No. of Pages \_\_\_\_\_ (filled by STIC)

2. \_\_\_\_\_ Article

\*Author \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_ Other

\*Type of Document \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

Translations Branch  
The world of foreign prior art to you.



To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

- Will you accept an English Language Equivalent? (Yes/No)
  - Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation? (Translator will call you to set on a mutually convenient time) Yes/No
  - Would you like a Human Assisted Machine translation? (Yes/No)
- Human Assisted Machine translations provided by Perwen Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5 day turnaround.

## STIC USE ONLY

### Copy/Search

Processor: yes

Date assigned: 9/23/04

Date filled: \_\_\_\_\_

Equivalent found: (Yes/No) \_\_\_\_\_

Doc. No.: Equivalent

Country: US 6034470

### Translation

Date logged in: \_\_\_\_\_

PTO estimated words: \_\_\_\_\_

Number of pages: \_\_\_\_\_

In-House Translation Available: \_\_\_\_\_

### In-House

Translator: \_\_\_\_\_

Assigned: \_\_\_\_\_

Returned: \_\_\_\_\_

### Contractor:

Name: \_\_\_\_\_

Priority: \_\_\_\_\_

Sent: \_\_\_\_\_

Returned: \_\_\_\_\_



# STIC Translation Branch Request Form for Translation

Phone: 308-0881 Crystal Plaza ¼, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/stic/stic-transhome.htm>

SPE Signature Required for RUSH

Information in shaded areas marked with an \* is required

Fill out a separate Request Form for each document

\*U. S. Serial No. :

\*Requester's Name:

P. Dharia

Phone No.:

605-1231

Office Location:

603 PK2

Art Unit/Org.:

2673

Is this for the Board of Patent Appeals?

No

Date of Request:

June 14, 2004

\*Date Needed By:

(Please indicate a specific date)

## Document Identification (Select One):

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. Patent

\*Document No.

\*Country Code

\*Publication Date

\*Language

No. of Pages (filled by STIC)

2. Article

\*Author

\*Language

\*Country

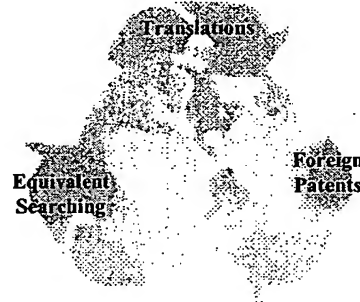
3. Other

\*Type of Document

\*Country

\*Language

Translations Branch  
The world of foreign prior art to you.



To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

- Will you accept an English Language Equivalent? (Yes/No)
  - Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation? (Translator will call you to set up a mutually convenient time) Yes/No
  - Would you like a Human Assisted Machine translation? (Yes/No)
- Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

## STIC USE ONLY

### Copy/Search

Processor: KET

Date assigned: 2/23/04

Date filled:

Equivalent found: (Yes/No)

Doc. No.: Equivalent

Country: US 6,000,000

### Translation

Date logged in:

PTO estimated words:

Number of pages:

In-House Translation Available:

### In-House

Translator:

Assigned:

Returned:

### Contractor:

Name:

Priority:

Sent:

Returned:



# STIC Translation Branch Request Form for Translation

Phone: 308-0881 Crystal Plaza ¾, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/stic/stic-transhome.htm>

SPE Signature Required for RUSH

Information in shaded areas marked with an \* is required

Fill out a separate Request Form for each document

\*U. S. Serial No. \_\_\_\_\_

\*Requester's Name: P. Dharia

Phone No.: 605-1231

Office Location: 6803 PK2 Art Unit/Org.: 2673

Is this for the Board of Patent Appeals? No

Date of Request: Immediate

\*Date Needed By: Immediate

(Please indicate a specific date)

## Document Identification (Select One):

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. \_\_\_\_\_ Patent

\*Document No. \_\_\_\_\_

\*Country Code \_\_\_\_\_

\*Publication Date \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

No. of Pages \_\_\_\_\_ (filled by STIC)

2. \_\_\_\_\_ Article

\*Author \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_ Other

\*Type of Document \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

\*Language \_\_\_\_\_

Translations Branch  
The world of foreign prior art to you.



To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

- Will you accept an English Language Equivalent? (Yes/No) \_\_\_\_\_
  - Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation? (Translator will call you to set up a mutually convenient time) Yes/No) \_\_\_\_\_
  - Would you like a Human Assisted Machine translation? (Yes/No) \_\_\_\_\_
- Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1991 onwards with an Average 5-day turnaround.

## STIC USE ONLY

### Copy/Search

Processor: \_\_\_\_\_

Date assigned: \_\_\_\_\_

Date filled: \_\_\_\_\_

Equivalent found: (Yes/No) \_\_\_\_\_

Doc. No.: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

### Translation

Date logged in: \_\_\_\_\_

PTO estimated words: \_\_\_\_\_

Number of pages: \_\_\_\_\_

In-House Translation Available: \_\_\_\_\_

### In-House

Translator: \_\_\_\_\_

Assigned: \_\_\_\_\_

Returned: \_\_\_\_\_

### Contractor:

Name: \_\_\_\_\_

Priority: \_\_\_\_\_

Sent: \_\_\_\_\_

Returned: \_\_\_\_\_

